

3.0 Specifications

Peak Surge Current	250A Max with 8 x 20µs waveform
Peak Voltage	±4,000V with 1.2 x 50µs waveform
Breakover Voltage	60 VDC Nominal
Operating Temperature	-15 to 65 °C
Relative Humidity	95% Non-Condensing
Lines Protected (Pin #)	1-8 (on Pin 8 Modular Jack)
Standard Compliance	Compliant with IEEE 802.3, 802.5, 802.12 Ethernet standard, Category 5, 6

1.0 Safety Precautions

- Use only for ethernet and token ring interface cards, hubs, switches, and other LAN equipment.
- Do not install during a lightning storm. Install in a cool and dry indoor environment.
- Turn off power to all equipment to be protected prior to installing the PNet1Gb.
- The PNet1Gb must be connected to earth ground.
- To prevent electric shock when installing the ground wire to the electrical power outlet ground, turn off electricity to the outlet. From the electrical panel, switch off the the appropriate circuit breaker or remove the fuse for that circuit/outlet.

2.0 Installation

- Please fill out and return the enclosed warranty registration questionnaire.
- Verify all hardware installation and software configuration prior to installing the PNet1Gb. Verify that the system functions correctly with the existing network line.
- Switch off power to the equipment ❶ to be protected.
- Disconnect the existing network line ❷ from the equipment to be protected.
- Connect this network line to the input jack ❸ on the PNet1Gb.
- Connect one end of the supplied 6-inch patch cable ❹ to the output jack ❺ on the PNet1Gb. This jack is labeled on the PNet1Gb with a circle and arrow.
- Connect the other end of the patch cable ❹ to the input jack ❸ on the network equipment ❶ to be protected.
- Connect the green/yellow ground wire ❷ to ground.

Note: To fully protect your system, all surge protectors must be properly grounded. If your electrical system is a two-wire non-grounded system, the PNet1Gb may be left ungrounded. However, please note that if the PNet1Gb ground wire is unconnected to earth ground, the longitudinal (line to ground) surge protection will be rendered ineffective. Please consult a professional electrician who is familiar with your local electrical laws before attempting to modify your existing electrical system.

Limited Warranty

American Power Conversion offers a limited lifetime Warranty (US & Canada), 10 year (Worldwide) on ProtectNet surge suppressors. APC warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for the lifetime of the original purchaser. Its obligation under this warranty is limited to repairing or replacing, at its sole option, any such defective products. To obtain service under warranty you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from APC or an APC Service Center. PNet1 must be returned with an RMA number, with transportation charges prepaid and from APC or an APC Service Center. PNet1 must be returned with an RMA number, with transportation charges prepaid and only to the original purchaser.

APC Supplemental Equipment Protection Policy:

- (Valid only in the USA and Canada)
- THIS SUPPLEMENTAL POLICY IS NOT A WARRANTY. REFER TO THE APC LIMITED WARRANTY STATEMENT FOR INFORMATION ABOUT THE WARRANTY FOR THIS PRODUCT.
 - THIS SUPPLEMENTAL EQUIPMENT PROTECTION POLICY (SEPP) IS VALID ONLY WHEN CONNECTED AND APC POWER (UTILITY LINE) PROTECTION EQUIPMENT (e.g., uninterruptible power source or surge suppressor, except models PRF7 & PRF7T); OR, B) APC POWER PROTECTION EQUIPMENT WITH BUILT-IN DATA LINE PROTECTION. A special exception is made for electronic equipment properly connected to the ProtectNet model PTeI2, whose sole means of power is via the telephone line. In such case, the telephone service equipment must include a properly installed and operating "primary protection" device at the service entrance (such devices are normally added during premise telephone line installation) to be covered under this Policy. Call APC Technical Support (800) 800-4APC for a copy of the complete Equipment Protection Policy. NOTE: ProtectNet not designed for inter building use as per UL 497B.
 - This SEPP is valid only when all data lines to and from the connected system equipment is protected by an APC protection product.
 - Refer to the Equipment Protection Policy (EPP) provided with the APC power protection product for general Policy descriptions and information on limitations, eligibility and coverage qualifications. This Supplemental Equipment Protection Policy supersedes the Equipment Protection Policy only as follows:
 - Damage to electronic equipment resulting from transients on data lines is covered with the exception of the following listed circumstances. All other exceptions, conditions and limitations of the EPP are maintained.
 - a proper safety ground.
 - Damage caused by failure to provide a suitable environment for the product, including, but limited to, lack of a proper safety ground.
 - Damage caused by the use of the APC product for purposes other than those for which it was designed.
 - Damage to Ethernet or Token Ring Network Interface Cards, Hubs, and other LAN connected equipment that do not meet the applicable isolation requirements of ANSI/IEEE Standard 802.3 (also ISO/IEC 8802-3) or ANSI/IEEE Standard 802.5.
 - Reimbursement (cost of repair or fair market value) Dollar Limits, as stated in the EPP, are doubled in value for customers that meet the qualifications and conditions set forth in both the SEPP and EPP.
 - Refer to the EPP for detailed information on submitting an Equipment Protection Policy Claim. Call the APC Customer Service Department at (800) 800-4APC if you require additional information.

1.0 Precautions de seguridad

- Utilice esta unidad únicamente para tarjetas de interfaz Ethernet y Token Ring, hubs, conmutadores y otros dispositivos de redes LAN.
- ¡No instale la unidad durante tormentas eléctricas! El lugar de instalación debe ser fresco y seco.
- Antes de instalar la unidad PNet1Gb, apague todos los equipos que deban protegerse.
- La unidad PNet1Gb debe conectarse a una toma de tierra.
- Para evitar descargas eléctricas durante la conexión del cable de toma de tierra a la tierra del tomacorriente, desconecte la alimentación eléctrica de dicho tomacorriente. Desde el tablero de distribución, desconecte el disyuntor apropiado o retire el fusible de ese circuito/tomacorriente.

2.0 Instalación

- Sirvase completar y devolver el cuestionario de registro de garantía adjunto.
- Antes de instalar la unidad PNet1Gb, verifique la instalación de los equipos y las configuraciones de software. Compruebe que el sistema funcione correctamente con la línea de red existente.
- Desconecte la alimentación eléctrica del equipo ❶ que deba protegerse.
- Desconecte la línea de red ❷ existente del equipo que desea proteger.
- Conecte esa línea al zócalo de entrada ❸ de la unidad PNet1Gb.
- Conecte un extremo del cable de interconexión ❹ de 15 cm (6 pulgadas) suministrado al zócalo de salida ❺ de la unidad PNet1Gb. Este zócalo está rotulado en dicha unidad con un círculo y una flecha.
- Conecte el otro extremo del cable de interconexión ❹ al zócalo de entrada ❸ del equipo de red ❶ que deba protegerse.
- Conecte a tierra el cable de toma de tierra verde/amarillo ❷.

Note: Para proteger totalmente su sistema, todos los protectores deben estar correctamente conectados a tierra. Si su sistema eléctrico es bifilar y no cuenta con toma de tierra, la unidad PNet1Gb puede dejarse sin conexión a tierra. No obstante, tenga en cuenta que si el cable de toma de tierra de la unidad PNet1Gb no se conecta a una toma de tierra, la protección longitudinal (de línea a tierra) contra transitorios no tendrá efecto. Antes de intentar modificar el sistema eléctrico existente, consulte a un electricista profesional que esté familiarizado con las reglamentaciones de electricidad locales.

Garantía limitada

American Power Conversion ofrece una garantía limitada de por vida (EE. UU. y Canadá) y de 10 años (en todo el mundo) de los supresores de transitorios ProtectNet. APC garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante la vida del comprador original. Conforme a esta garantía, la obligación de APC se limita a reparar o reemplazar tales productos defectuosos, según lo determine exclusivamente la compañía. Para obtener servicio de garantía, usted debe obtener de APC o un Centro de Servicio de APC un número de Autorización de Devolución de Material (RMA). La unidad PNet1Gb se debe devolver con un número de RMA, con los costos de transporte prepagos y debe estar acompañada por una breve descripción del problema, así como por el comprobante de la fecha y el lugar de adquisición. Esta garantía cubre únicamente al comprador original.

3.0 Especificaciones

Corriente de sobretensión pico	250 A máx. con forma de onda de 8 x 20 µs
Tensión pico	± 4,000 V con forma de onda de 1,2 x 50 µs
Tensión de ruptura	60 V CC nominal
Temperatura de operación	-15 a 65 °C
Humedad relativa	95%, sin condensación
Líneas protegidas (Nº pines)	1 a 8 (en zócalo modular de 8 pines)
Aprobación/certificación regulatoria	Cumple con las normas IEEE 802.3, 802.5 y 802.12 (Ethernet), Categorías 5, 6

1.0 Precautions de sécurité

- N'utilisez cet appareil que pour les cartes d'interface Ethernet et Token Ring, concentrateurs, interrupteurs et autres équipements de réseau local LAN.
- N'installez pas l'appareil pendant un orage ! Installez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.
- Mettez tout l'équipement à protéger hors tension avant d'installer le PNet1Gb.
- Le PNet1Gb doit être relié à la terre.
- Pour éviter les risques de choc électrique lors du raccordement du fil de terre à la terre de la prise secteur, mettez cette dernière hors tension. Pour ce faire, désarmez le disjoncteur correspondant du panneau électrique ou retirez le fusible du circuit/de la prise.

2.0 Installation

- Remplissez et retournez le questionnaire d'enregistrement de garantie ci-joint.
- Vérifiez l'installation de l'équipement et les configurations logicielles avant d'installer le PNet1Gb. Vérifiez que le système fonctionne correctement avec la ligne de réseau existante.
- Mettez l'équipement ❶ à protéger hors tension.
- Débranchez la ligne de réseau ❷ existante de l'équipement à protéger.
- Branchez cette ligne de réseau sur le jack d'entrée ❸ du PNet1Gb.
- Branchez une extrémité du câble de raccordement ❹ de 15 cm fourni sur le jack de sortie ❺ du PNet1Gb. Ce jack est identifié par un cercle et une flèche sur le PNet1Gb.
- Branchez l'autre extrémité du câble de raccordement ❹ sur le jack d'entrée ❸ de l'équipement de réseau ❶ à protéger.
- Raccordez le fil de terre ❷ vert/jaune à la terre.

Remarque : pour protéger complètement le système, tous les dispositifs de protection contre les surtensions doivent être correctement mis à la terre. Si votre circuit électrique est du type à deux fils sans mise à la terre, le PNet1Gb peut être laissé sans prise de terre. Notez toutefois que si le fil de terre du PNet1Gb n'est pas relié à la terre, la protection longitudinale (ligne à terre) de surtension sera inopérante. Consultez un électricien qualifié et familiarisé avec les réglementations électriques locales avant d'essayer de modifier un circuit électrique existant.

Garantie limitée

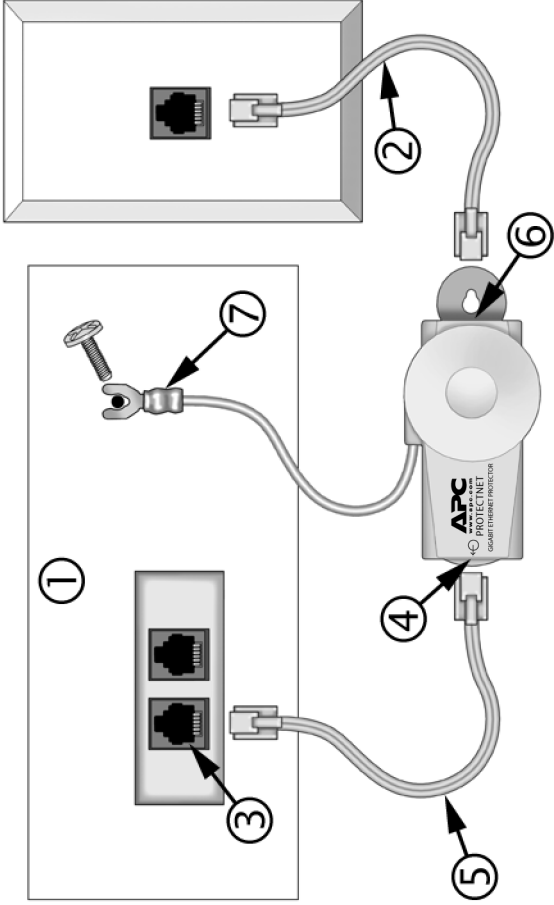
American Power Conversion offre une garantie limitée à vie (uniquement pour les États-Unis et le Canada) ou 10 ans (mondial) sur ses parasurtenseurs ProtectNet. APC garantit que ses produits sont exempts de tous défauts de pièces ou de main d'œuvre dans le cas d'une utilisation et d'un entretien normal, pendant toute la durée de vie de l'acheteur d'origine. Aux termes de cette garantie, l'obligation d'APC se limite à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de ces produits défectueux. Pour faire valoir cette garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour d'équipement auprès d'APC ou d'un centre de service APC, payer à l'avance les frais de port et joindre au produit une brève description du problème, ainsi que la preuve du lieu et de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine.

Police complémentaire de protection d'équipements :

- (Uniquement pour les États-Unis et le Canada)
- CETTE POLICE COMPLÉMENTAIRE N'EST PAS UNE GARANTIE. REPORTEZ-VOUS À LA DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE APC FIGURANT DANS LA GARANTIE DE CE PRODUIT.
 - CETTE POLICE COMPLÉMENTAIRE DE PROTECTION D'ÉQUIPEMENTS (PCPE) N'EST VALIDE QUE LORSQUE LES ÉQUIPEMENTS CONNECTÉS DU SYSTÈME SONT PROTÉGÉS PAR: A.) LE PARASURTENSEUR DE LIGNE DE DONNÉES APC ET L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION DE LA LIGNE D'ALIMENTATION (SECTEUR) (comme par exemple les sources de courant ininterrompibles ou dispositifs de suppression de surtension, à l'exception des modèles PRF7 et PRF7T) OU B.) UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION D'ALIMENTATION AVEC PROTECTION INTÉGRÉE DE LA LIGNE DE DONNÉES. Exception est faite pour les équipements électroniques correctement reliés au ProtectNet PTeI2, dont la seule source d'alimentation se fait par l'intermédiaire de la ligne téléphonique. Dans ce cas, l'équipement de service téléphonique doit être doté d'un système de "protection primaire" correctement installé et en bon état de fonctionnement, disposé au niveau de l'entrée de service (ces appareils sont en principe installés en même temps que les lignes téléphoniques dans les locaux) qui sera couverte par la présente police. Contactez le service de soutien technique APC pour obtenir un exemplaire de la police de protection d'équipements complète. REMARQUE : ProtectNet n'est pas conçu pour un usage inter-bâtiment conformément à la norme UL 497B.
 - Cette police complémentaire n'est valable que lorsque toutes les lignes de données entrantes et sortantes du système connecté sont protégées par un équipement de protection APC.
 - Reportez-vous à la police de protection d'équipements (PPE) fournie avec votre appareil de protection d'alimentation APC, qui donne les termes généraux de la garantie ainsi que des informations sur les limitations, les conditions d'accès et les restrictions à la couverture. Cette police complémentaire de protection d'équipements ne remplace la police de protection d'équipements que dans les cas suivants :
 - Les dommages aux équipements électroniques résultant de transitoires sur les lignes de données sont couverts à l'exception des cas listés ci-après. Remarquez que toutes les autres exceptions, conditions et limitations de la PPE sont maintenues.
 - Dommages résultant de l'absence d'un environnement adapté pour le produit, y compris, mais sans s'y limiter, l'absence d'une terre de sécurité appropriée.
 - Dommages résultant de l'utilisation du produit APC à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
 - Dommages subis par des cartes d'interface réseau Ethernet ou Token Ring, serveurs et autres équipements connectés au réseau local qui ne satisfont pas aux exigences d'isolation applicables des normes ANSI/IEEE 802.3 (réglement ISO/CEI 8802- 3) ou ANSI/IEEE 802.5.
 - Les plafonds de remboursement en dollars (coût de la réparation ou juste valeur marchande) indiqués dans la PPE sont doublés en valeur pour les clients qui satisfont aux restrictions et conditions indiquées dans la PCPE et la PPE.
 - La PPE contient toutes les informations détaillées pour le dépôt d'une demande d'indemnisation au titre de la police de protection d'équipements. Contactez le service clientèle APC au (800) 800-4APC pour toute information complémentaire.

3.0 Caractéristiques

Intensité de pointe	250 A max. avec forme d'onde de 8x20 µs.
Tension de pointe	± 4 000 V avec forme d'onde de 1,2x50 µs.
Tension de retournement	60 V CC nominale
Température de fonctionnement	-15 à 65 °C
Humidité relative	95 % sans condensation
Lignes protégées (nº. de broche)	1 - 8 (sur jack modulaire à 8 broches)
Approbation/certification de conformité	Conforme aux normes IEEE 802.3, 802.5, 802.12, Ethernet Standard, Catéories 5, 6



3.0 仕様

ピークサージ電流	最大 250A (8x20 μs)
最大サージ電圧	± 4000 V 1.2x50 μs
ブレークオーバー電圧	公称 60VDC
動作温度	-15 ~ 65 °C
動作湿度	95%、結露なきこと。
保護ライン	1-8 (8 ピンのモジュラージャック)
規格	IEEE 802.3, 802.5, 802.12 イーサネット カテゴリ 5, 6

1.0 使用上の注意

- イーサネット、トークリングのインターフェースカード、ハブ、スイッチ、およびその他のLAN装置のみにご使用ください。
- 雷の量中には設置作業を行わないでください。室内の涼しく乾燥した場所に設置してください。
- 本製品を設置する前に、各接続機器の電源を切ってください。
- 本製品を必ずアース接続してください。
- コンセントのアース接続をする際は感電防止のためブレーカを落とすなど対応してください。

2.0 設置

- 以下の URL よりオンラインでのユーザー保証登録を行ってください。イーサネット以外以外の登録が必要な場合は弊社テクニカルサポートにご連絡ください。
<http://www.apc.co.jp/sands/register/index.html>
- 本製品を設置する前に、全てのハードウェアの設置状況とソフトウェアの構成をご確認ください。既存のネットワークが正常に動作しているかご確認ください。
- 保護したい機器 ① の電源を切ってください。
- 保護したい機器から既存のネットワーク回線 ② を外してください。
- 既存のネットワーク回線を本製品の入力ポート ⑥ に接続してください。
- 付属の15cm LANケーブル ⑤ の一方の端を本製品の出力ポート ④ に接続してください。このポートには印が付いています。
- LANケーブルのもう一方の端 ⑤ を、保護したい機器の入力ポート ③ に接続してください。
- 緑と黄色の線 ⑦ をアースに接続してください。

注：十分なサージ保護性能を得るためには適切に本製品がアースに接続されている必要があります。電氣系が2線式非アースシステムの場合は接続の必要がないかもしれませんが、本製品がアースに接続されていない場合には、本製品のサージ保護が無効になります。現行の電氣系を変更される際は、電氣工事業者にご相談されることを推奨します。

品質限定保証規定

保証期間中に製品に欠陥が生じた場合は、弊社の判断により製品を修理又は交換いたします。この保証は、事故、過失、誤用によって破損を受けた製品、改造や修正が施された製品には適用されません。保証は購入後より10日以内に適切に登録された製品に対して、製品を新規購入されたお客様ご本人のみに適用されます。また本製品の運用を理由とする損失、逸失利益等の請求につきましては、いかなる責任も負いかねますので、予めご了承ください。

保証内容

本製品の無償保証期間は10年間です。製品保証書に記載されている本製品購入日を起算日とします。本製品には製品保証書が同梱されていません。製品ご購入日より10日以内に、弊社ユーザー保証登録ページ (<http://www.apc.co.jp/sands/register/index.html>) よりご登録ください。

株式会社エーピーシー・ジャパン

お問合せ窓口

電話：03-6402-2001

FAX：03-6402-2002

Web： <http://www.apc.com/jp>

APC Web Support <http://www.apc.co.jp/sands/>

3.0 Technische Daten

Spannungsspitzen	max. 250 A, Wellenform 8x20 μs
Spitzenspannung	± 4000 V, Wellenform 1,2 x 50 μs
Kippspannung	60 VDC nominal
Betriebstemperatur	-15 bis 65 °C
Luftfeuchte	95%, kondensationsfrei
geschützte Leiter (Stifte)	1 - 8 (an 8-poligem Modulstecker)
Prüfzeichen	IEEE 802.3, 802.5, Ethernet- Standard 802.12, Kategorie 5, 6

1.0 Precauzioni di sicurezza

- Da usarsi solo con schede di interfaccia Ethernet e Token Ring, hub, interruttori ed altre apparecchiature LAN.
- Non installare il prodotto durante un temporale. Installarlo in un ambiente interno fresco e asciutto.
- Prima di installare il PNet1Gb, spegnere tutti gli apparecchi da proteggere.
- Il PNet1Gb deve essere collegato a massa.
- Per prevenire scosse elettriche quando si collega la presa a massa al conduttore di protezione della presa di corrente, scollegare quest'ultima dall'impianto di rete mediante l'apposito interruttore automatico oppure rimuovendo il fusibile della presa o del circuito di quest'ultima.

2.0 Installazione

- Si prega di compilare e restituire il questionario della scheda di registrazione della garanzia.
- Prima d'installare il PNet1Gb, verificare tutte le configurazioni del software e le installazioni dell'hardware. Verificare che il sistema in dotazione funzioni correttamente con la linea di rete adoperata.
- Spegnere l'apparecchio ① da proteggere.
- Scollegare la linea di rete ② dall'apparecchio da proteggere.
- Collegare questa linea di rete al jack d'ingresso ⑥ del PNet1Gb.
- Collegare un'estremità del cavo da 15 cm (6 pollici) in dotazione ⑤ al jack d'uscita ④ del PNet1Gb, identificato con un cerchio ed una freccia.
- Collegare l'altra estremità del cavo ⑤ al jack d'ingresso ③ dell'apparecchio di rete ① da proteggere.
- Collegare il conduttore verde/giallo ⑦ a massa.

Nota - Per proteggere completamente il sistema, tutti i sistemi di protezione da sovratensioni transitorie devono essere collegati a massa. Se il sistema elettrico in uso è due conduttori e non dotato di presa di terra, la presa di terra (il conduttore verde/giallo) del PNet1Gb può rimanere scollegata dal potenziale di terra; in tal caso, tuttavia, quest'ultima non sarà attuata la protezione in serie (tra linea e terra) contro le sovratensioni transitorie. Prima di tentare di modificare il sistema elettrico, rivolgersi a un elettricista qualificato che sia a conoscenza delle Norme CEI pertinenti.

Garanzia

Per i sistemi di protezione da sovratensioni transitorie ProtectNet, American Power Conversion (APC) offre una garanzia di dieci anni. APC garantisce che i suoi prodotti saranno esenti da difetti di componenti e lavorazione, in condizioni normali di uso e servizio, per la durata di dieci anni da parter dell'acquirente originale. In base a questa garanzia, l'obbligo di APC si limita alla riparazione o sostituzione, a sua esclusiva discrezione, dei prodotti difettosi. Per ottenere un intervento in garanzia, occorre richiedere un numero di autorizzazione al reso (RMA) presso la APC o un Centro di assistenza APC. Occorre recaptare il PNet1Gb franco destinazione, insieme al numero RMA, ad una breve descrizione del problema e alla prova della data e del punto di acquisto. Questa garanzia è valida solo per l'acquirente originale.

APC Americas

Sales

Tel: +800 800 4272

Technical Support

Tel: +800 800 4272

Fax: +402 788 2783

Internet

www.apc.com

APC Europe

Sales

Tel: +353 91 702000

Technical Support

Tel: +353 91 702020

Fax: +353 91 755275

Online Technical Support

www.apc.com/support

